

Porte semi isolanti va e vieni con bordo sul battente

Semi-insulated swinging door with edge on the door leaf

Portes semi-isolantes type va et vient avec bord sur le vantail

Halbisolierte Pendeltüren mit Kantenschutz an Vorderseite des Türblattes



VV-EG

Passaggio guidovia

Rail passage

Passage de rail

Laufschienedurchführung

Finitura battente - Leaf finishing - Finition vantail - Türblattausführung:

Standard version

Optional versions

PR - RAL 9010
Lamiera preverniciata
Prepainted sheet
Tôle laquée
Vorlackiertes Stahlblech

PX - RAL 9010
Lamiera Inox Plasticata
Plasticized stainless steel sheet metal
En tôle Inox Plastifiée
Kunststoffbeschichtetes Edelstahlblech

IX
Lamiera Inox
Stainless steel sheet
Tôle Inox
Edelstahlblech

INCOLD ZERO - RAL 9010
Lamiera Plasticata Antibatterica
Antibacterial Plasticized sheet metal
Tôle Plastifiée antibactérienne
antibakterielle Kunststoffbeschichtetes Stahlblech



Le porte semi isolanti **VVE & VV-EG**, sono progettate per applicazioni in locali condizionati con temperature minime di esercizio $> 12^{\circ}\text{C}$, $\Delta T < 12^{\circ}\text{C}$, U.R. $< 60\%$ e possono essere utilizzate esclusivamente come porte di servizio e non per impieghi in cui necessiti una tenuta ermetica o termica. Fornibili per applicazioni su pannello o su muratura.

VVE & VV-EG semi-insulating doors are designed for installation in air-conditioned rooms with minimum working temperatures $> 12^{\circ}\text{C}$, $\Delta T < 12^{\circ}\text{C}$, R.H. $< 60\%$. They can only be used as service doors and not for uses requiring a hermetic or thermal seal. They can be supplied for installation on panel or brick wall.

Les portes semi-isolantes série **VVE & VV-EG** sont conçues pour des applications dans des locaux conditionnés avec des températures minimales d'exercice $> 12^{\circ}\text{C}$, $\Delta T < 12^{\circ}\text{C}$, H.R. $< 60\%$ et elles ne peuvent être utilisées que comme des portes de service et pas pour des emplois où il est nécessaire d'avoir une étanchéité ou un isolement thermique. Four-nissables pour des applications sur panneau ou sur mur.

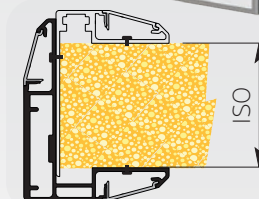
Die halbisolierenden Türen Serie **VVE & VV-EG**, wurden zum Einsatz in klimatisierten Räumen mit Mindestbetriebsstemperaturen von $> 12^{\circ}\text{C}$, $\Delta T < 12^{\circ}\text{C}$, R.L. $< 60\%$ entworfen und können auch ausschließlich als normale Türen benutzt werden und nicht nur für Einsätze, wo die Notwendigkeit einer hermetischen oder thermischen Dichtung besteht. Sie können zum Einsatz auf Paneel oder Mauerwänden eingesetzt werden.

Battente spessore 4 cm costituito da due supporti in lamiera preverniciata colore bianco Ral 9010 con interposta schiuma poliuretanica iniettata ad alta densità. La ferramenta è costituita da 2 cerniere in materiale plastico con molla di ritorno e ferma porta a 90° + guarnizione antischiacciamento sui bordi verticali. Oblo di dimensione 30x60 cm in policarbonato con relativa guarnizione perimetrale.

Door panel thickness 4 cm consisting of two supports in prevarnished sheet metal, color white Ral 9010 sandwiched with polyurethane foam injected at high density. The hardware consists of 2 plastic hinges with return spring and a doorstop at 90° + crushproof gasket on the vertical edges. Transparent window in polycarbonate with round edges gasket (measures 30x60 cm).

Vantail épaisseur 4 cm composé de deux revêtements en tôle pré-laquée couleur blanc Ral 9010 avec l'espace entre eux remplie de mousse polyuréthane injectée à haute densité. La quincaillerie est constituée de 2 charnières en matière plastique avec ressort de retour et ferme-porte à 90° + joint anti-écrasement sur les bords verticaux. Hublot en polycarbonate, dimensions 30x60 cm, avec joint périphérique.

Türflügel mit einer Stärke von 4 cm, er besteht aus zwei Blechhalterungen, die mit weißen Ral 9010 vorlackiert sind, mit hoher Dichte eingespritzten PUR-Schaum. Die Beschläge bestehen aus 2 Kunststoffscharnieren mit Rückschlagfeder und 90° -Türfeststeller + Einklemmschutzdichtung auf den vertikalen Kanten. Sichtfenster aus Polykarbonat cm 30x60 mit zugehörigen äußeren Dichtung.



Telaio In alluminio anodizzato con sistema di fissaggio a scomparsa.

Frame in anodized aluminum with invisible fastening system.

Bâti en aluminium anodisé avec système de fixation à disparition.

Rahmen aus Eloxaluminium mit ineinanderschiebbaren Befestigungssystem

Controtelaio in alluminio anodizzato con sistema di fissaggio a scomparsa (non fornito per applicazioni su muratura).

Counterframe in anodized aluminum with invisible fastening system (not supplied for installations on brick wall).

Contre-bâti en aluminium anodisé avec système de fixation à disparition (non fourni pour des applications sur mur).

Gegenrahmen aus Eloxaluminium mit ineinanderschiebbaren Befestigungssystem (bei Einsatz auf Mauerwänden nicht mitgeliefert).

Options



Protezione inox 7/10
Stainless steel 7/10 protection
Protection basse inox 7/10
Edelstahlschutz 7/10



Protezione "ala aereo" in PVC
"Airwing" protection in PVC
Protection "aile d'avion" en PVC
PVC-Schutz



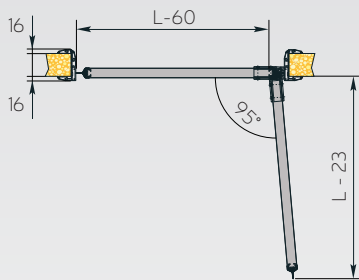
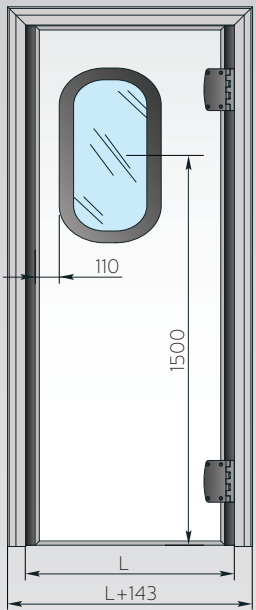
Protezione "ala aereo" in inox
"Airwing" stainless steel protection
Protection "aile d'avion" en inox
Edelstahl-Schutz



Paracolpi PVC
PVC bumper
Pare-chocs PVC
PVC-Puffer

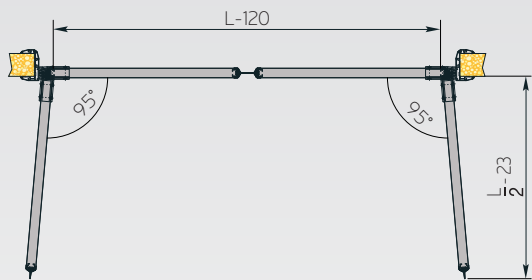
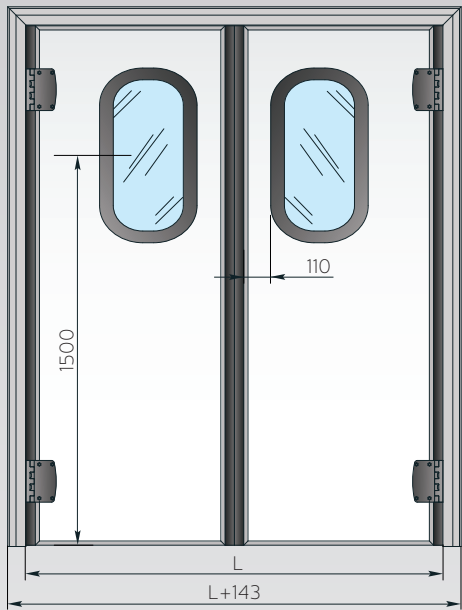
Dimensions mm

L x H
800 x 1900
800 x 2000
800 x 2100
900 x 2000
900 x 2100
1000 x 2000
1000 x 2100
1200 x 2000
1200 x 2100
1200 x 2200



Dimensions mm

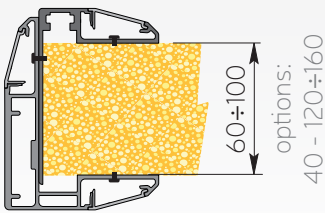
L x H
1200 x 2000
1200 x 2100
1200 x 2200
1400 x 2000
1400 x 2100
1400 x 2200
1500 x 2000
1500 x 2200
1600 x 2000
1600 x 2200



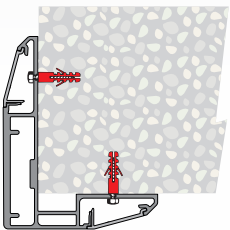
Altre dimensioni sono possibili. Contattare l'Ufficio Tecnico Incold. - Other sizes are possible. Contact the technical office of Incold SpA.
D'autres dimensions sont possibles. Contacter le bureau technique Incold. - Es sind auch andere Abmessungen möglich, kontaktieren Sie das technische Büro der Fa. Incold.

Fissaggio - Fixing - Fixation - Befestigung

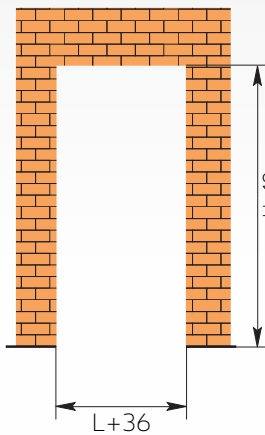
Applicazione su pannello
Installation on panel
Application sur panneau
Für Anwendung auf Paneele



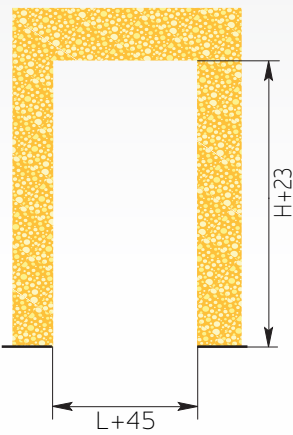
Applicazione su muratura
Installation on brick wall
Application sur mur
Für Anwendung auf Mauer



Dimensioni foro per porta su muratura
Hole dimensions for door on brick wall
Dimensions trou pour porte sur mur
Maße des Lochs der Tür auf Mauer

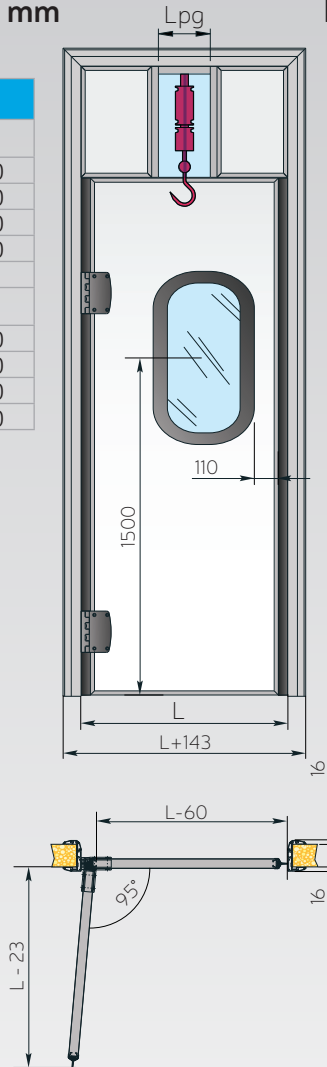


Dimensioni foro per porta su pannello
Hole dimensions for door on panel
Dimensions trou pour porte sur panneau
Maße des Lochs der Tür auf Paneele



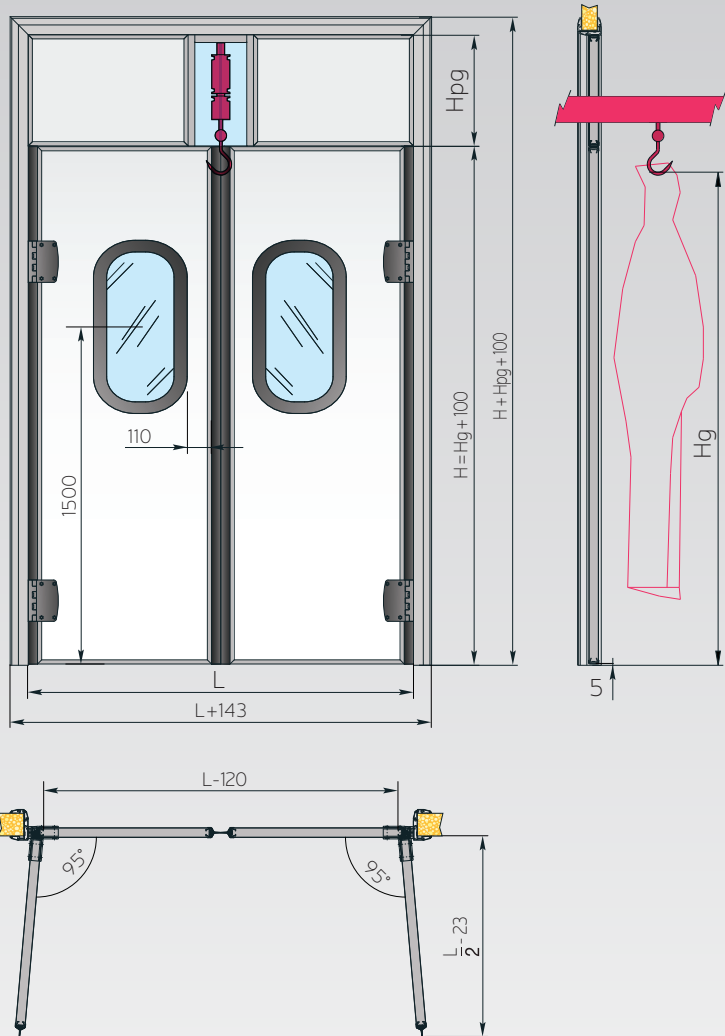
Dimensions mm

L x H
Hg = 2000
800 x 2100
900 x 2100
1000 x 2100
1200 x 2100
Hg = 2100
800 x 2200
900 x 2200
1000 x 2200
1200 x 2200



Dimensions mm

L x H
Hg = 2000
1200 x 2100
1400 x 2100
1500 x 2100
1600 x 2100
Hg = 2100
1200 x 2200
1400 x 2200
1500 x 2200
1600 x 2200



Oblò - Window - Hublot - Sichtfenster

Dimensions mm

L	A
800	340
900	
1000	580
1200	

